

511941-2026 - Gara

Cechia – Lavori di costruzione – Revitalizace objektu Slovan, ul. Chomutovská č.p. 1363, Kadaň – II.

OJ S 140/2026 23/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica
Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Město Kadaň

E-mail: miroslava.andraskova@mesto-kadan.cz

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Revitalizace objektu Slovan, ul. Chomutovská č.p. 1363, Kadaň – II.

Descrizione: Předmětem veřejné zakázky je nová výstavba bytového domu metodou design & build. V rámci požadavků objednatele je zpracována dokumentace pro stavební povolení a minimální technické podmínky. Podrobnější informace jsou uvedeny v dalších částech zadávacích podmínek, resp. v přílohách zadávací dokumentace.

Identificativo della procedura: e04dde3e-12a0-47bf-8dad-2afb54dee6f5

Identificativo interno: Revitalizace objektu Slovan, ul. Chomutovská č.p. 1363, Kadaň – II.

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)

Paese: Cechia

Informazioni supplementari: Místo plnění se rozumí p.p.č. 1856/1, 1855/4, 1855/6, 1855/1, 1854 Kadaň, blíže specifikováno v přílohách zadávací dokumentace.

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Diritto transfrontaliero applicabile: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Revitalizace objektu Slovan, ul. Chomutovská č.p. 1363, Kadaň – II.

Descrizione: Předmětem veřejné zakázky je nová výstavba bytového domu metodou design & build. V rámci požadavků objednatele je zpracována dokumentace pro stavební povolení a minimální technické podmínky. Podrobnější informace jsou uvedeny v dalších částech zadávacích podmínek, resp. v přílohách zadávací dokumentace.

Identificativo interno: Revitalizace objektu Slovan, ul. Chomutovská č.p. 1363, Kadaň – II.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Zadavatel si vyhrazuje právo na navýšení ceny v důsledku inflace dle pravidel uvedených v závazném vzoru smlouvy o dílo o to konkrétně čl. 5.13.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)

Paese: Cechia

Informazioni supplementari: Místo plnění se rozumí p.p.č. 1856/1, 1855/4, 1855/6, 1855/1, 1854 Kadaň, blíže specifikováno v přílohách zadávací dokumentace.

5.1.3. Durata stimata

Durata: 910 Giorni

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nella domanda di partecipazione

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

Informazioni supplementari: V buňce BT-50-Lot byla uvedena hodnota: 3 dle nápovědy, jelikož se jedná o povinný údaj. Uvádíme, že k omezení minimálního počtu účastníků nedochází.

Upřesnění k termínu plnění dle ZD - buňka: Doba trvání (časový úsek) (BT-36-Lot):

Předpokládaný termín ukončení plnění veřejné zakázky je duben 2029, při zachování níže uvedených závazných lhůt: 1) lhůta pro vypracování zprávy o kontrole předaných podkladů – do 30 dnů od odeslání písemné výzvy objednatelem zhotoviteli k zahájení provádění díla, 2) lhůta pro vypracování projektové dokumentace provedení stavby pro zakládání – 60 dnů od odeslání písemné výzvy objednatelem zhotoviteli k zahájení provádění díla, 3) lhůta pro vypracování projektové dokumentace pro provedení stavby na celé dílo – 180 dnů od odeslání písemné výzvy objednatelem zhotoviteli k zahájení provádění díla, 4) lhůta pro provedení celého díla – 730 dnů od odeslání písemné výzvy objednatelem zhotoviteli k zahájení provádění stavebních prací.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Conseguimento di obiettivi sociali

Descrizione: Zadavatel uplatnil zásady sociálně odpovědného zadávání zejména prostřednictvím smluvních podmínek upravujících ochranu zdraví a bezpečnost práce při realizaci veřejné zakázky. Smlouva o dílo ukládá zhotoviteli povinnost dodržovat veškeré právní předpisy v oblasti BOZP, spolupracovat s koordinátorem BOZP, zajistit bezpečnost všech osob na staveništi i v jeho okolí a přijímat opatření k ochraně života a zdraví pracovníků, třetích osob a veřejnosti. Zhotovitel zároveň odpovídá za dodržování těchto

povinností i u svých poddodavatelů. Součástí smluvních podmínek jsou rovněž požadavky na transparentní výkon zakázky (vedení stavebního deníku, průběžná fotodokumentace, kontrolní dny a technický dozor objednatele), které umožňují průběžnou kontrolu plnění povinností a přispívají k férovým pracovním podmínkám a ochraně veřejného zájmu.

Obiettivo dell'appalto strategico: Riduzione degli impatti ambientali

Descrizione: Zadavatel zohlednil environmentální aspekty veřejné zakázky prostřednictvím smluvních povinností vztahujících se k ochraně životního prostředí při realizaci díla. Smlouva o dílo ukládá zhotoviteli povinnost řádně nakládat se stavebními odpady v souladu s právními předpisy, zajistit jejich třídění, ekologickou likvidaci a doložení způsobu nakládání s odpady objednateli. Dále je zhotovitel povinen používat pouze materiály a technologie, o nichž není známo, že by byly škodlivé pro zdraví osob nebo životní prostředí, a provádět průběžný úklid staveniště a okolních komunikací tak, aby nedocházelo k negativním dopadům na okolí stavby. Uvedená opatření přispívají k minimalizaci negativních environmentálních dopadů realizace veřejné zakázky a naplňují zásady environmentálně odpovědného zadávání.

Obiettivo dell'appalto strategico: Acquisto innovativo

Descrizione: Inovační aspekt veřejné zakázky je naplněn zvoleným způsobem realizace design & build, kdy je na zhotovitele přenesena odpovědnost nejen za samotnou realizaci stavby, ale i za zpracování projektové dokumentace, technické řešení a koordinaci celého procesu výstavby. Tento přístup umožňuje uplatnění moderních technických, technologických a organizačních řešení, optimalizaci návrhu stavby z hlediska její realizovatelnosti, provozu a životního cyklu a podporuje efektivní využití odborného know-how zhotovitele.

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: La prevenzione e la riduzione dell'inquinamento

Obiettivo di carattere sociale perseguito: Condizioni di lavoro eque

Appalti per l'innovazione: I lavori, le forniture o i servizi oggetto dell'appalto comportano un'innovazione di processo.

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Celková nabídková cena bez DPH

Descrizione: V rámci tohoto dílčího hodnotícího kritéria účastník zadávacího řízení předloží celkovou nabídkovou cenu za celý předmět plnění veřejné zakázky. Jako výhodnější bude zadavatel hodnotit nabídku toho účastníka zadávacího řízení, jehož nabízená celková nabídková cena bude nižší oproti celkovým nabídkovým cenám nabízeným ostatními účastníky zadávacího řízení. Nejlépe bude hodnocena nejnižší celková nabídková cena. Při hodnocení celkové nabídkové ceny rozhoduje celková nabídková cena v Kč bez DPH.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 80

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Zkrácení lhůty pro dokončení

Descrizione: Při hodnocení tohoto dílčího hodnotícího kritéria bude zadavatel vycházet z prohlášení o zkrácení lhůty pro dokončení, předloženého účastníkem zadávacího řízení v

nabídce. Lhůtou pro dokončení se rozumí doba, v níž bude celý předmět veřejné zakázky proveden v souladu se zadávacími podmínkami veřejné zakázky. Nejlépe bude hodnocena nabídka s maximálním zkrácením lhůty pro dokončení předmětu veřejné zakázky. Maximální zadavatelem připuštěné zkrácení lhůty pro dokončení činí 180 kalendářní dnů.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Zkušenosti týmu

Descrizione: V rámci tohoto kritéria hodnocení bude zadavatel hodnotit zkušenost týmu, konkrétně hlavního manažera, hlavního stavbyvedoucího, zástupce hlavního stavbyvedoucího a vedoucího projekčního týmu, kteří se mají přímo podílet na plnění veřejné zakázky, přičemž kvalita týmu má významný dopad na úroveň plnění. Blíže specifikováno v kap. 14.3. ZD.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: <https://tenderarena.cz/dodavatel/seznam-profiluzadavatelu/detail/Z0000863>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://tenderarena.cz/dodavatel/seznam-profiluzadavatelu/detail/Z0000863>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: ceco, slovacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Zadavatel požaduje ve smyslu ustanovení § 41 ZZVZ poskytnutí jistoty ve výši 3 500 000,- Kč.

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 03/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Accordo finanziario: Projekt bude spolufinancován ze Státního fondu podpory investic.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informazioni sui termini per il riesame: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti

úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Město Kadaň

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Grantorino s.r.o.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Grantorino s.r.o.
Numero di registrazione: 24512893
Indirizzo postale: Na Pankráci 1618
Località: Praha
Codice postale: 14000
Suddivisione del paese (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)
Paese: Cechia
E-mail: policky@grantorino.cz
Telefono: +420 603777304

Ruoli di questa organizzazione:

Prestatore di servizi in materia di appalti
Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže
Numero di registrazione: 65349423
Indirizzo postale: třída Kpt. Jaroše 1926/7
Località: Brno
Codice postale: 60200
Suddivisione del paese (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)
Paese: Cechia
E-mail: posta@uohs.cz
Telefono: +420 542167111
Indirizzo internet: <https://uohs.gov.cz>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Město Kadaň
Numero di registrazione: 00261912
Indirizzo postale: Mírové náměstí 1
Località: Kadaň
Codice postale: 43201
Suddivisione del paese (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)
Paese: Cechia
E-mail: miroslava.andraskova@mesto-kadan.cz
Telefono: +420 474319570
Profilo del committente: <https://tenderarena.cz/dodavatel/seznam-profiluzadavatelu/detail/Z0000863>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare
:
445234-2026
Motivo principale della modifica

:
Aggiornamento informazioni

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0001

Descrizione delle modifiche: Změna položka ve formuláři - Lhůta pro podání žádostí o účast – den (BT-1311(d)-Lot)* na 3.8.2026.

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 6e671999-0719-4b3d-a589-1af3f2a89569 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 22/07/2026 13:10:56 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: ceco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 511941-2026

Numero dell'edizione della GU S: 140/2026

Data di pubblicazione: 23/07/2026